

ZINEMA IKUSEZINA

BILBOKO FILM SOZIALAK NAZIOARTEKO JAIALDIA 2026



Urria

Emanaldiak Institutuetan



Argazkia: Comparsa



Kultura Communication Desarrollo
ONGD

www.kcd-ongd.org

info@kcd-ongd.org

Tel.: +34 94 602 46 68



ELUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO



ZINEMA IKUSEZINAREN NAZIOARTEKO 18º JAIALDIA “FILM SOZIALAK” BILBAO 2026

EL 18º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE INVISIBLE “FILM SOZIALAK” BILBAO 2026

HEZKUNTZA ZENTROAK / CENTROS EDUCATIVOS

CIFP Tartanga LHII, Erandio · IES Mungia BHI, Mungia
IES Ballonti BHI, Portugalete · CIFP Iurreta LHII, Iurreta · CIFP Barakaldo LHII, Barakaldo · IES Ibarrekolanda BHI, Ibarrekolanda, Bilbo · IES Aixerrota BHI, Getxo · IES Artaza BHI, Leioa - Getxo · CIFP Elorrieta-Errekamari LHII, Bilbo · IES Saturnino de la Peña BHI, Sestao · IMFPB Bituritxa OLHUI, Barakaldo · IES Bengoetxe BHI, Galdakao · IES Gernika BHI, Gernika · IES Uribe Kosta BHI, Plentzia · IES Eskurtze BHI, Bilbo · IES Zaraobe BHI, Amurrio · La Mennais, Berrio-Otxoa Ikastetxea, Bilbo · IES Julio Caro Baroja BHI, Getxo · CIFP Meka LHII, Elgoibar · IES Ondarroa BHI, Ondarru · IES Arratia BHI, Arratia



Emakume batek egina
Realizada por mujer

DD.HH.

Giza Eskubideak
Derechos Humanos



Gizon batek egindakoa
Realizada por hombre

E.G.

Genero Ekitatea
Equidad de Género



Talde batek egindakoa
Realizada por colectivo

SOST.

Iraunkortasuna
Sostenibilidad



Ez bitarra
Género no binario

INT.

Kulturartekotasuna
Interculturalidad



Euskara edukia
Contenido en euskera

GAZTEEN

Ikasleek egina
Realizado por alumnado



MATXOTE



GAZTEEN

Eneko Moreno Rica,
Irane Orue Etxebarria,
Nikole Hurtado
Vergara, Paule
González Guerrero

Fikzioa

Euskadi / 2026 / 2 min

V.O. Euskera / Sin
subtítulos

SINOPSIS

Haur txiki bat negarrez ari da, oilobusti edo koldar deitzen diotelako. Nerabe bihurtutakoan, tipo gogor, indartsu edo sendo esango diote, horrela jokatzeko baitu lagunak aurrean. Denborarekin, zailegi egingo zaio fatxada horri eustea, eta bere buruarekin leial izatea erabakiko du.

SINOPSIS

Un niño pequeño llora porque lo llaman "nenaza" o "cobarde". Al convertirse en adolescente, lo llaman "tipo duro", "fuerte" o "sólido", ya que así es como se comporta ante sus amigos. Con el tiempo, llega un momento en que mantener esa fachada resulta demasiado difícil y decide ser fiel a sí mismo.



RECONNECT



SOST.

Sasha Kasatkina

Fikzioa

Austria

2026 / 1 min

V.O. Inglés / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSISIA

Minutu bateko
hausnarketa
askatasunari,
pribilegioei eta
egonkorra
dirudienak agian
iraungo ez duen
kontzientzia
kezkagarriari buruz.

SINOPSIS

Una reflexión de un
minuto sobre la
libertad, los
privilegios y la
inquietante
conciencia de que
lo que parece
estable puede que
no dure.



DEFORMAN



E.G.

Lucia Travieso

Fikzioa

Cuba / 2026 / 3 min

V.O. Castellano /
SUBT. Castellano

SINOPSIS

Kale-jazarpenari
eta reggaetonak
horretan duen
eraginari buruzko
film laburra.

SINOPSIS

Un cortometraje
sobre el acoso
callejero y el efecto
del reggaetón
sobre él.



YA HANOUNI



DD.HH.

Lyna Tadount, Sofian Chouaib

Fikzioa
Palestina, Francia /
2024 / 3 min

V.O. Árabe / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSISIA

Ama eta aita haurra lokartzen saiatzen diren bitartean, haien artean lehia sortuko da: nork lortuko du haurrak lehen hitza esan dezan?

SINOPSIS

Mientras mamá y papá intentan dormir a su bebé, surge una competencia entre ellos: ¿quién logrará que el bebé diga su primera palabra?



TRAJE Y TUPPER



SOST.

José Ocaña

Fikzioa

España / 2025 / 20 min

V.O. Castellano / SUBT.
Inglés

SINOPSIS

Boterea eta hierarkia nagusi diren abokatu-bulego ospetsu batean, Alex, anbizioz betetako abokatu gaztea, enpresarentzat baliagarria dela erakusten ari da saiatzen. Halere, haren nagusi Belenek ez dio, antza, duen talentua aintzatesten. Hipokrisia eta errutina nagusi dituen ingurune batean, Alexek ustekabeko oztopoei egin beharko die aurre. Erronka batzuek proban jarriko dute haren erabakitasuna, baina Alexek denak harrituko ditu, bere burua barne, eta inguruneak ezarritako muga guztiak gaindituko ditu.

SINOPSIS

En un prestigioso despacho de abogados, donde el poder y la jerarquía dominan, Alex, un joven abogado lleno de ambición lucha por demostrar su valía. Sin embargo, su jefa, Belén, parece no reconocer su talento. En un entorno marcado por la hipocresía y la rutina, Alex se ve obligado a enfrentarse a obstáculos inesperados. En el momento en el que una serie de desafíos ponen a prueba su determinación, Alex sorprende a todos, incluyendo él mismo, superando todas las limitaciones impuestas por su entorno.

Saioa
Sesión



NI UN DIA MÉS



DD.HH.

Carlos Puig Mundó

Fikzioa

Catalunya / 2025 / 20min

V.O. Catalán / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSIS

Julia institutu berri batera heldu da eta jakin du Mariak, ikusmen-desgaitasuna duen gelakide batek, jazarpena jasaten duela, Anna buru duen ikasle-talde baten aldetik. Arrakastarik gabe egoera salatzen saiatu ostean, erabaki du Mariari laguntzea eta erasotzaileei aurre egitea. Arazoak ikastetxetik kanpo ere jarraitzen duela ulertzen duenean, marrazki iraingarri bat laguntza-mezu bihurtuko du, eta sare sozialetan partekatuko. Keinu horrek beste gelakide batzuk inspiratuko ditu bat egiteko, eta erakutsiko du elkartasunak isiltasuna hauts dezakeela jazarpenaren aurrean.

SINOPSIS

Julia llega a un nuevo instituto y descubre que María, una compañera con discapacidad visual, sufre acoso por parte de un grupo de alumnas liderado por Anna. Tras intentar denunciar la situación sin éxito, decide apoyar a María y enfrentarse a las agresoras. Cuando comprende que el problema continúa también fuera del centro, transforma un dibujo ofensivo en un mensaje de apoyo y lo comparte en redes sociales. Su gesto inspira a otras compañeras a unirse, demostrando que la solidaridad puede romper el silencio frente al acoso.



NORTE



GAZTEEN

Salma Bentaouyt,
Mariana Aguilera,
Federico Chacón,
Christian Perdomo,
Gaizka Andrés

Fikzioa

Euskadi / 2026 / 3 min

V.O. Castellano / Sin
subtítulos

SINOPSIS

Lan-esparruko
arrazismoari buruz
hitz egiten du.

SINOPSIS

Habla sobre el
racismo en el ámbito
laboral.

Saioa
Sesión

2



DEFENDIENDO EL TERRITORIO



SOST.

Paola Tamayo

Dokumentala

Colombia, Alemania /
2025 / 8 min

V.O. Castellano /
SUBT. Inglés

SINOPSIS

Kolonbiako La Guajirako El Cerrejón ikatz-meatzeari erresistentzia emateko, emakume bat etxetik bota dute, eta komunitateko buru bihurtu da, justiziaren eta erreparazioaren aldeko borrokan. Haren historiaren bidez, dokumentalak estraktibismoak gizakiengan duen eragina erakusten du, eta ezagutzera ematen ditu eredu energetiko globalaren gizarte- eta ingurumen-ondorioak. Deserrotzearen eta eskubideen urraketaren aurkako erresistentziaren erretratua da.

SINOPSIS

Expulsada de su hogar por la expansión de la mina de carbón El Cerrejón, en La Guajira (Colombia), una mujer lidera la lucha de su comunidad por la justicia y la reparación. A través de su historia, el documental revela el impacto humano del extractivismo y cuestiona las consecuencias sociales y ambientales del modelo energético global. Un retrato de resistencia frente al desarraigo y la vulneración de derechos.



ULTRAMARINO



E.G.

Maren Zubeldia,
Silvina Guglielmotti /
Fikzioa
Euskadi, España /
2025 / 18 min
V.O. Euskera / SUBT.
Castellano

SINOPSIS

Zazu bere identitatearen aurkitze-prozesu betean dago, eta erabaki behar du herriko ospakizun tradizionalen aurretik zehaztutako rola beteko duen, edo benetan sentitzen duenari eutsiko dion.

SINOPSIS

Zazu, en pleno proceso de descubrimiento de su identidad, debe decidir si participa en la celebración tradicional de su pueblo asumiendo un rol predeterminado o si se mantiene fiel a lo que realmente siente.



LA PREMIÈRE MARCHE



DD.HH.

Olivier Wright

Fikzioa

Francia / 2025 / 18 min

V.O. Francés / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSIS

20 urteko Victoire judokaren trans-identitatea zalantzan jarri dute txapelketa batean. Soniak, haren hurrengo aurkariak, uko egin dio haren aurka borrokatzeari. Gimnasioa gudu-zelai bihurtu da, atleta, senide eta ofizialak tartean sartuta. Eztabaida gogortu ahala, Victoire gehien axola zaion horretan arreta jartzen saiatuko da: hurrengo topaketan.

SINOPSIS

La identidad trans de Victoire, una judoca de 20 años, es cuestionada en el medio de un torneo. Sonia, su próxima oponente, rechaza competir con ella. El gimnasio se vuelve un campo de batalla donde atletas, parientes, y oficiales, colapsan. Mientras el debate crece, Victoire trata de focalizarse en lo que más le importa: su próximo encuentro.



PÁNICO



GAZTEEN

Nerea Martínez,
Alazne Pérez, Alain
Arruabarrena /

Fikzioa

Euskadi / 2026 / 3 min

V.O. Castellano / Sin
subtítulos

SINOPSISIA

Nereak aurkezpen bat egin behar du ikaskideen aurrean, eta jokaldi makur bat egingo dio buruak: antsietate handia eragingo dion paranoia batean murgilduko da, eta pentsatuko du denak barrez ari zaizkiola.

SINOPSIS

A Nerea le toca exponer una presentación delante de su clase y su mente decide jugarle una mala pasada: Nerea se sume en una paranoia ansiosa en la que cree que todo el público se está riendo de ella.



ÚLTIMA GENERACIÓN



SOST.

Silvia Conesa /

Fikzioa

España / 2026 / 10 min

V.O. Castellano / SUBT.
Inglés

SINOPSIS

Lucas hamaika hilabeteko haurtxoa da, eta desio sendo bat du: gurasoek mugikorrari begiratzeari utzi eta berari kasu egitea. Gauero tristuraz egiten du hasperen sehaskan, eta izarrei zortea aldatzeko eskatzen die. Egun batean, amaren mugikorra eskuetara eroriko zaio. Ondotik kendu beharrean, mugikorraren menpeko bihurtuko da, gurasoak bezala, eta horrek betiko aldatuko du haren etorkizuna. Eta gizateriarena.

SINOPSIS

Lucas es un bebé de once meses con un fuerte deseo: que sus padres dejen de mirar sus celulares y le presten atención. Cada noche suspira con tristeza en su cuna, pidiéndole a los astros que le cambien la suerte. Un día, el celular de su madre cae en sus manos. Lejos de deshacerse de él, se vuelve adicto, igual que ellos, cambiando su futuro para siempre. Y el de la humanidad.

Saioa
Sesión

3



BALLAD OF THE MOUNTAIN



SOST.

Tarun Jain

Fikzioa

India / 2024 / 17 min

V.O. Hindi / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSISIA

Neska marjinatu batek jazarleei egin behar die aurre, eta bere beldurrak gainditu behar ditu, gura duena lortzeko: mendiaren beste aldera hegan egitea.

SINOPSIS

Una chica marginada debe enfrentarse a los acosadores y superar sus miedos para perseguir su ambición de volar al otro lado de la montaña.



GAMBERRA



E.G.

Marine Auclair March /

Fikzioa

España / 2026 / 20 min

V.O. Castellano / SUBT.
Inglés

SINOPSIS

Martak lehen urtea du ikastetxe nagusi kontserbadore eta elitista batean. Sexualitateari buruzko tabuek etsi-etsian biharamuneko pilula bilatzera eramango dute. Ingurukoen presioa handitu ahala, lagunek inimizia-erritu ahaztezin bat prestatu dute.

SINOPSIS

Marta comienza su primer año en un colegio mayor conservador y elitista. Los tabúes sobre la sexualidad la empujan a una desesperada búsqueda de la píldora del día después. Mientras la presión del entorno crece, sus compañeros preparan un rito de iniciación inolvidable.



ITXAROPENA DAGO



GAZTEEN

Alatz Acha, Maia
Andrés, Haizea
Sobrevilla /

Fikzioa

Euskadi / 2026 / 3 min

V.O. Euskera / SUBT.
Euskera, Castellano

SINOPSISIA

Ikasle batek presio oso handiari egin behar dio aurre, eta horrek egoera larri batera eramango du.

SINOPSIS

La presión a la que se enfrenta un estudiante lo lleva a una situación grave.

Saioa
Sesión

4



COMO TE VE UNA AMIGA



DD.HH.

Jelen García,
Andrea Hoyos

Dokumentala

España / 2025 / 4 min

V.O. Castellano / SUBT.
Inglés

SINOPSIS

Isa eta César lagun minak dira eta tutoretzapeko pisu bat partekatzen dute. Isa zinema-ikaslea da eta, lehen asteetan, konpultsiboki grabatzen aritu da eguneroko errutina, elkarbizitza berria esploratzeko. Gaur, César hitzordu baterako prestatzen ari den bitartean, egunerokotasuna ospatzen duten keinu txikiak erregistratu ditu Isak, baita norberaren etxea —barne hartzen dituzten egituretatik harago— eraikitzearen poza ere.

SINOPSIS

Isa y César comparten un piso tutelado y son mejores amigos. Isa, estudiante de cine, graba compulsivamente sus primeras semanas, recorriendo su rutina y explorando su nueva convivencia. Hoy, mientras César se prepara para una cita, Isa registra los pequeños gestos que celebran lo cotidiano y la alegría de construir un hogar propio, más allá de las estructuras que los contienen.

Saioa
Sesión

4



ET JE DEVIENDRAIS BELLE



E.G.

Mathilde George /

Animazioa

Francia / 2025 / 10 min

V.O. Francés / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSISIA

Nire bularrak?
Txikiegiak dira;
Fannyk ere esaten
zidan. Nire ipurdia?
Gorrito dut! Nire
aurpegia?
Zaborrontzira
botatzeko modukoa...
Museri esker, beste
pertsona bat bihur
nintzateke. 30 egunean,
hanka meheagoak,
bular irmoagoak eta
ipurdi tinkoagoa
izango nituzke. Eta,
azkenean, ederra
izango nintzateke.

SINOPSIS

¿Mis pechos? Son
demasiado pequeños;
hasta Fanny lo decía.
¿Mi trasero? ¡Lo odio!
¿Mi cara? Para tirar a
la basura... Gracias a
Muse, podría
convertirme en otra
persona. En solo 30
días, tendría unas
piernas más delgadas,
unos pechos más
elevados y un trasero
más firme. Y, por fin,
sería hermosa.

Saioa
Sesión

4



¿DÓNDE ESTÁS?



DD.HH.

María Moreno Novoa

Fikzioa

España / 2025 / 14 min

V.O. Euskera, Castellano
/ SUBT. Castellano
parcial

SINOPSIS

Udako azken astean, Nahia eta Laura 25 urteko gazteek furgonetan bidaiatuko dute, Nafarroako iparraldeko errepideetan zehar. Nerabezaroko ametsak betetzear daude, nahiz eta horrek bide desberdinetatik eramán ditzakeen.

SINOPSIS

La última semana de verano, Nahia y Laura, de 25 años, viajan en furgoneta por las carreteras del norte de Navarra. Están a punto de cumplir sus sueños de adolescencia, aunque eso pueda llevarlas por caminos diferentes.

Saioa
Sesión

4



HOMING



INT.

Elizabeth Atherton,
Hansel Rodrigues /

Fikzioa

España, Reino Unido /
2026 / 18 min

V.O. Inglés, Persian
(Farsi) / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSISIA

Familia bat Ingalterrako hegoaldeko kostara joan dira bizitzera, duela gutxi. Hondartza ondoko etxean, ama-semeak presaka atera dira etxetik, lanera eta eskolara joateko. Aitak, bestalde, maletetatik gauzak atera eta etxetik lan egiteko asmoa du. Joatear direnean, amak gizon bat ikusi du atzeko lorategian; bakeroak busti-busti eginda ditu. Dirudienez, ontzi txiki batean heldu da eta ez du ingelesez hitz egiten. Nahiz eta aita kezkatuta dagoen, amak etxera sartzen utzi dio. Tentsioa areagotu ahala, semeak telefonoarekin grabatu du gizona ezkutuan. Gizona bainugelan sartu da isilean, eta alabari deitzen saiatu da. Deia bat-batean eten delarik, gizonak oihu egin du. Erabat ikaraturik, familiak autorantz egin du ihes, eta poliziari deitu dio. Etxe barruan, gizonak telefonoa kargatu, haurren futboleko botak kontu handiz gorde... eta alde egin du isilean.

SINOPSIS

Una familia se ha mudado recientemente a la costa sur de Inglaterra. En su casa junto a la playa, madre e hijo se apresuran para salir rumbo al trabajo y la escuela, mientras el padre planea desempacar y trabajar desde casa. Cuando están a punto de irse, la madre ve a un hombre en el jardín trasero, sus vaqueros están empapados. Parece haber llegado en una pequeña embarcación y no habla inglés. A pesar de las preocupaciones del padre, la madre lo hace entrar. Mientras la tensión aumenta, el hijo graba al hombre a escondidas con su teléfono. El hombre entra silenciosamente al baño e intenta llamar a su hija. Cuando la llamada se corta de repente, él grita. Presa del pánico, la familia huye hacia el coche y llama a la policía. Dentro de la casa, el hombre recarga su teléfono, guarda cuidadosamente las botas de fútbol del niño... y se marcha en silencio.

Saioa
Sesión

4



SIN CONTROL



GAZTEEN

Amaia Edurne Canova,
Yeray Ospina, Enara
Martínez

Fikzioa

Euskadi / 2026 / 3 min

V.O. Castellano / Sin
subtítulos

SINOPSIS

Neska drogazale bat.

SINOPSIS

Una chica adicta a las
drogas.

Saioa
Sesión

5



ZUMBADOS



E.G.

Fran Expósito

Fikzioa

España / 2025 / 12 min

V.O. Castellano / SUBT.
Castellano

SINOPSIS

Pedrok jakin du amona Vicentak, 70 urteko emakumeak, sekretu ilun bat duela. Gauero, aitona lotan dagoela, ihes egiten du, beste emakume nagusi batzuekin. Quique lehengusuarekin batera, ikertzea erabaki du, uste baitu zerbait arriskutsua gertatzen dela gau misteriotsu horietan. Film laburrak, suspensea eta umorea nahastuz, emakume nagusien irudi feminista bat ematen du, egungo gizarte tradizionalaren begirada kritikoak iraultzen saiatzeaz gainera.

SINOPSIS

Pedro descubre que su abuela Vicenta, una mujer de 70 años, guarda un oscuro secreto. Cada noche, cuando su abuelo se duerme, ella se escapa con un grupo de mujeres mayores. Junto a su primo Quique, decide investigar, convencido de que algo peligroso ocurre en esas noches misteriosas. El cortometraje mezcla suspense y humor, proyectando una imagen feminista en mujeres de avanzada edad e intentando desbancar las miradas críticas de la sociedad tradicional en la que viven.

Saioa
Sesión

5



EL REGALO



INT.

Lara Izagirre

Fikzioa

España / 2025 / 14 min

V.O. Castellano / SUBT.
Inglés

SINOPSIS

Aurora, Dessi eta Samara hiru emakume ijito dira, eta Bilboko erdigunera jaitsi dira, Sarai ilobarentzat urtebetetze-oparia erostera.

SINOPSIS

Aurora, Dessi y Samara, tres mujeres gitanas, bajan al centro de Bilbao para comprar un regalo de cumpleaños para su sobrina Sarai.

Saioa
Sesión

5



U'Ó'C (EL DESEO)



INT.

Thắng Vũ Quốc

Fikzioa

Vietnam / 2025 / 20 min

V.O. Vietnamita / SUBT.
Castellano, Euskera

SINOPSIS

Tien, eskola-jazarpena eta familia-arazoak dituen neska nerabea, bere buruaz beste egiteko zorian dago, baina Khoi ezagutuko du, desgaitasun bat duen mutil zapatagarbitzaile gaztea. Haren erresilientzia-ereduak ulertaraziko dio sendatzeko bide ere bihur daitekeela besteenganako errukia. El deseo itxaropenari, enpatiari eta keinu txikiek duten indar eraldatzaileari buruzko istorio hunkigarria da.

SINOPSIS

Tien, una adolescente que sufre acoso escolar y problemas familiares está a punto de quitarse la vida cuando conoce a Khoi, un joven limpiabotas con discapacidad. Su ejemplo de resiliencia le hace comprender que la compasión hacia los demás puede convertirse también en un camino para sanar. El deseo es una emotiva historia sobre la esperanza, la empatía y la fuerza transformadora de los pequeños gestos.

Saioa
Sesión

5